

普通高等学校本科专业设置申请表

(备案专业适用)

学校名称 (盖章): 上海外国语大学

学校主管部门: 教育部

专业名称: 波兰语

专业代码: 050228

所属学科门类及专业类: 文学

学位授予门类: 文学

修业年限: 四年

申请时间: 2016年4月

专业负责人: 许宏

联系电话: 021-35373109

教育部制

目 录

1. 普通高等学校增设本科专业基本情况表
2. 学校基本情况表
3. 增设专业的理由和基础
4. 增设专业人才培养方案
5. 专业主要带头人简介
6. 教师基本情况表
7. 主要课程开设情况一览表
8. 其他办学条件情况表
9. 学校近三年新增专业情况表

填 表 说 明

1. 本表适用于普通高等学校增设《普通高等学校本科专业目录》内专业（国家控制布点的专业除外）。
2. 申请表限用 A4 纸张打印填报并按专业分别装订成册。
3. 在学校办学基本类型、已有专业学科门类项目栏中，根据学校实际情况在对应的方框中画√。
4. 本表由申请学校的校长签字报出。
5. 申请学校须对本表内容的真实性负责。

1. 普通高等学校增设本科专业基本情况表

专业代码	050228	专业名称	波兰语
修业年限	四年	学位授予门类	文学
学校开始举办本科教育的年份	1956 年	现有本科专业 (个)	40
学校本年度其他拟增设的专业名称	捷克语、哈萨克语、乌兹别克语	本校已设的相近本、专科专业及开设年份	无
拟首次招生时间及招生数	2017 年 12 人	五年内计划发展规模	24 人
师范专业标识 (师范 S、兼有 J)		所在院系名称	俄语系
高等学校专业设置评议专家组织审议意见	同意申报 (主任签字) 年 月 日	学校审批意见 (校长签字)	同意申报 (盖章) 年 月 日
高等学校主管部门形式审核意见 (根据是否具备该专业办学条件、申请材料是否真实等给出是否同意备案的意见)	(盖章) 年 月 日		

2.学校基本情况表

学校名称	上海外国语大学	学校地址	大连西路 550 号
邮政编码	200083	校园网址	www.shisu.edu.cn
学校办学基本类型	<input checked="" type="checkbox"/> 部委院校 <input type="checkbox"/> 地方院校 <input type="checkbox"/> 公办 <input type="checkbox"/> 民办 <input type="checkbox"/> 中外合作办学机构		
	<input checked="" type="checkbox"/> 大学 <input type="checkbox"/> 学院 <input type="checkbox"/> 独立学院		
在校本科生总数	5978 人	专业平均年招生规模	40 人
已有专业学科门类	<input type="checkbox"/> 哲学 <input checked="" type="checkbox"/> 经济学 <input checked="" type="checkbox"/> 法学 <input checked="" type="checkbox"/> 教育学 <input checked="" type="checkbox"/> 文学 <input type="checkbox"/> 历史学 <input checked="" type="checkbox"/> 理学 <input type="checkbox"/> 工学 <input type="checkbox"/> 农学 <input type="checkbox"/> 医学 <input checked="" type="checkbox"/> 管理学 <input type="checkbox"/> 艺术学		
专任教师总数（人）	733	专任教师中副教授及以上职称教师数及所占比例	391, 53.34%
学校简介和历史沿革 (300 字以内, 无需加页)	<p>上海外国语大学是教育部直属并与上海市共建、进入“211 工程”的全国重点大学，拥有完备的本科、研究生、专科、成人教育、网络教育、留学生等教学体系。学校创建于 1949 年，原名为上海俄文学校。1956 年 6 月，国务院批准我校增设英、德、法语专业，学制定为 4 年，正式改名为上海外国语学院。1994 年，经原国家教委批准，正式由“上海外国语学院”更名为“上海外国语大学”。</p> <p>现有虹口、松江两个校区，40 个本科专业，7 个一级学科硕士点，38 个二级学科硕士点，5 个专业硕士点，2 个一级学科博士点，17 个二级学科博士点，2 个博士后流动站，3 个全国重点学科，6 个上海高校一流学科，1 个国家级非通用语种本科人才培养基地，10 个国家级特色专业建设点。</p>		

注：专业平均年招生规模=学校当年本科招生数÷学校现有本科专业总数

3. 增设专业的理由和基础

(简述学校定位、人才需求、专业筹建等情况)(无需加页)

1. 学校定位

“培养外语基础扎实、专业口径较宽、具有国际化视野和创新意识的高素质外语人才与复合型应用专业人才”一直以来都是上海外国语大学的办学宗旨。作为与教育部直属并与上海市共建、进入国家“211工程”的全国外语院校的领军高校，同时又是作为一所地处我国经济建设中心、海纳百川的城市上海，学校秉承“格高志远、学贯中外”的校训精神，积极申办波兰语专业（本科），这也将是上海外国语大学拓展专业发展，深化国际化战略的良好契机。

上海外国语大学始终将国际化办学视为自身核心发展战略，至今已先后与56个国家和地区的330多所大学、文化教育机构和国际组织建立了合作关系，是全球首批与联合国总部及各分支机构、欧盟委员会、欧洲议会签署合作框架协议的高校。学校也积极鼓励青年学子放眼世界，在多元文化环境中砥砺成长，充分吸收世界高等教育的优秀成果与先进经验。

2. 开设波兰语专业是对接国家“一带一路”战略，加速培养外语紧缺人才的需要

中波友谊源远流长，中波两国人民之间有着天然的亲近感。波兰是最早与新中国建交的国家之一。自1949年10月两国建立大使级外交关系至今建交66年来，两国关系虽然经历了50年代的疏远以及上世纪80年代末期的波兰巨变等因素影响，但是双方始终相互尊重，彼此支持，中波关系保持了长期的稳定发展。近年来，在两国领导人的共同推动下，中波两国去年11月在北京已共同签署了一带一路建设谅解备忘录，波兰更是大力发展“16+1”合作模式，力争成为中东欧国家对话关系当中的枢纽地位。去年波兰批准加入了亚投行，成为中国政府倡导的亚投行创始成员国之一，中波友好合作伙伴关系全面提升，两国在经贸、科技、文化、教育、旅游等合作进一步深化。上海和东南部沿海地区对波兰语人才的需求也势必随之升温。而目前全国只有北京外国语大学、北京第二外国语学院、哈尔滨师范大学、广东外语外贸大学四所高校开设了波兰语专业，对于上海乃至整个长江三角洲地区来说，该专业仍处于空白状态，这与上海正在打造的“四个中心”建设以及提升软实力和国际影响力来说是极不

相称的，对于我国今后想要扩大与波兰的经贸、人才、环保、人文等诸多方面的交往将会造成诸多不便。

3. 开设波兰语专业（本科）符合我校发展和服务地方的需求

上海外国语大学是教育部直属并与上海市共建、进入国家“211工程”的全国重点大学，秉承“格高志远、学贯中外”的校训精神，筚路蓝缕，奋发有为，现已发展成一所培养高端国际型外语人才的多科性、国际化、高水平特色大学，蜚声海内外。设立波兰语专业（本科）有助于完善上海外国语大学积极培养具有国际视野、外语特长的人才建设，从而进一步完善国际化发展需求。1994年，经原国家教委批准，我校正式更名为上海外国语大学，在办学规模和学科建设上更上了一个层次，专业数量从原先的16个发展到如今的40个，其中语言类专业达到了26个。此外，我校是教育部与上海市共建的部属重点大学，在为国家输送合格外语人才的同时，在办学方向上理所应当为地区的改革开放与经济建设服务，满足地方（上海及东部沿海地区）对高级外语人才的需求，上海市领导也曾在多个场合提出要求我校开设波兰语专业以便更好更快对接国家一带一路的建议。由此可见，我们在国内的波兰语人才培养的力度、广度和深度还需要进一步加强，更需要培养一批批精通波兰语、了解波兰文化、能够与波兰官方及民间打交道的外语人才。

4. 专业筹备情况

随着“一带一路”战略的实施，我校从2014年起关注“丝绸之路经济带”沿线国家的战略语言建设，其中包括波兰语新专业的开设工作。学校领导、外事处和俄语系也多次与波兰驻沪领馆就波兰语在上外开设及中东欧研究等合作事宜达成共识，之后对波兰语在全国的开设、教学和社会需求做了详尽的调研，多方征求专家意见并在此基础上形成开设波兰语的决定。目前，学校在人事编制、专业建设、教学硬件、图书资料等方面给予了大力支持。

具体请参见申请报告！

4. 增设专业人才培养方案

（包括培养目标、基本要求、修业年限、授予学位、主要课程设置、主要实践性教学环节和主要专业实验、教学计划等内容）（如需要可加页）

（一）培养目标

本专业培养具有良好人文素养、健全知识结构、扎实专业技能、较强思辨能力的波兰语专业人才，并且具有一定程度英语语言基础和比较广泛的科学文化知识，能够在外交、经济、文化、新闻媒体、教育、科研、国家机关等部门从事翻译、研究、教学、管理工作的高级波兰语人才。

（二）培养规格

为了全面满足新世纪国家经济发展、上海国际化都市定位对紧缺人才波兰语专业人才的需求，并充分发挥上海外国语大学在学科成熟度、硬件资源、教学经验与师资力量等多方面的优势，本校波兰语专业（本科）人才培养的具体规格为：

（1）高素质

本专业培养的学生是德、智、体、美全面发展的高素质专业人才，他们将了解我国对波兰以及对欧洲交往的相关方针、政策和法规，具有爱国主义精神和良好的社会主义道德品质；具备健全的人格、健康的心理和强健的体魄；拥有良好的职业道德，富有创新意识和团队协作精神，能适应高压力高强度的工作环境；兼具社会责任感和世界公民意识，了解国际语言工作者的文化使者身份，能批判性地吸收波兰文化中的精髓并弘扬中国优秀传统文化。

（2）知识结构

在知识结构方面，要求学生掌握语言、文学和文化三方面的基础理论知识：

在语言方面，波兰语语音、词汇、语法基本功扎实，了解并掌握相关人文、贸易、法律、科技等领域的基本语汇和基础知识，同时具有一定的第二外语（英语）知识；

在文学方面，阅读波兰近现代经典文学作品，了解并掌握各个时期的主要文学

流派和代表人物的作品。

在文化方面，具有较好的对象国国家历史、地理、政治和文学知识储备，熟知中外文化差异和外交礼仪。

(3) 能力

通过本科三至六年弹性学制的培养，学生应具备以下能力：掌握语言学、文学及相关人文和科技方面的基础知识；具有扎实的波兰语言基础和较熟练的听、说、读、写、译能力；了解我国国情和波兰的社会与文化；具有较好的汉语表达能力和基本研究能力；具有英语的一定的实际应用能力，达到专业英语四级水平；掌握文献检索、资料查询的基本方法，具有初步进行科学研究和实际工作能力。

(三) 培养方式

本专业将着力提高学生的学习能力、实践能力和创新能力，坚持以学生为主体、以教师为主导，注重发挥学生的学习主动性，具体包括：采用多媒体教学、网络教学、实地教学等先进的教学方法和手段，丰富教学手段、增强学生的课堂参与度和师生互动；在波兰语课程中采用经典原版波兰语教材，使学生学习的知识与国际接轨。使教学内容具有前沿性和启发性；建立导师辅导和咨询制度，借助网络教学平台广泛开展和促进师生之间的交流；培养学生自主学习的习惯和能力，帮助学生树立终生学习的理念；强调实践教学环节，精心设计实践活动，加强指导，强调学以致用。

(四) 主干课程

基础波兰语、高级波兰语、波兰语听力、波兰语会话、波兰语高级口译、波兰语写作、波兰语翻译理论与实践、波兰语报刊选读、波兰语文学作品选读、基础英语，英语视听说等。

5. 专业主要带头人简介

姓名	许宏	性别	女	专业技术职务	教授	第一学历	博士
		出生年月	1968. 12. 7	行政职务	系副主任	最后学历	博士
第一学历和最后学历毕业时间、学校、专业		华东师范大学、俄语语言文学学士、1991 年 莫斯科大学、博士、比较—历史语言学、2004 年					
主要从事工作与研究方向		学科建设和研究生教育 语言哲学、语用学					
本人近三年的主要成就							
在国内外重要学术刊物上发表论文共 25 篇； 出版专著（译著等） 2 部。							
获教学科研成果奖共 项；其中：国家级 项， 省部级 项。							
目前承担教学科研项目共 5 项；其中：国家级项目 1 项，省部级项目 2 项。							
近三年拥有教学科研经费共 24 万元， 年均 8 万元。							
近三年给本科生授课（理论教学）共 648 学时；指导本科毕业设计共 3 人次。							
最具代表性的教学科研成果（4 项以内）	序号	成果名称	等级及签发单位、时间			本人署名位次	
	1	2013—2014 年度校级教学成果奖一等奖；	上海外国语大学，2015 年			2	
2	《高等学校俄语专业本科生系列教材》，总主编（参编），北京语言大学出版社，2014 年。	北京语言大学，2014 年			1		
目前承担的主要教学科研项目（4 项以内）	序号	项目名称	项目来源	起讫时间	经费	本人承担工作	
	1	俄语话语词的多维研究（11BYY125）	国家社科基金（一般项目）	2011.6—2016.6	15 万	独立	
2	“语言的逻辑分析”课题组的俄语语用	教育部人文社会科学研究	2010.12—2014.12	9 万	独立		
目前承担的主要教学工作（5 门以内）	序号	课程名称	授课对象	人数	学时	课程性质	授课时间
	1	俄语精读	本科二年级	25	8/周	专业必修	2011-2013
2	俄语实践语法	本科二年级	50	4/周	专业必修	2013-2014	
教学管理部门审核意见	签章						

姓名	叶红	性别	女	专业技术职务	副教授	第一学历	博士
		出生年月	1968.1	行政职务	教研室主任	最后学历	博士
第一学历和最后学历毕业时间、学校、专业		1990年，上海外国语大学，俄语语言文学； 2004年，上海外国语大学，俄罗斯文学。					
主要从事工作与研究方向		俄语实践课教学、俄罗斯文学与文化研究					
本人近三年的主要成就							
在国内外重要学术刊物上发表论文共 6 篇； 出版专著（译著等）1 部。							
获教学科研成果奖共 项；其中：国家级 项， 省部级 项。							
目前承担教学科研项目共 2 项；其中：国家级项目 项，省部级项目 1 项。							
近三年拥有教学科研经费共 6 万元， 年均 2 万元。							
近三年给本科生授课（理论教学）共 860 学时；指导本科毕业设计共 6 人次。							
最具代表性的教学科研成果（4项以内）	序号	成果名称	等级及签发单位、时间			本人署名位次	
	1	专著《蒲宁创作研究》	北大出版社，2014年			1	
	2	教学科研二等奖	上海外国语大学，2012年			1	
	3						
	4						
目前承担的主要教学科研项目（4项以内）	序号	项目名称	项目来源	起讫时间	经费	本人承担工作	
	1	教育部高等学校特色专业建设	教育部	2010-2014	20万	主要参加者	
	2	上外俄语专业综合改革	教育部	2014-2015	20万	主要参加者	
目前承担的主要教学工作（5门以内）	序号	课程名称	授课对象	人数	学时	课程性质	授课时间
	1	实践俄语 1,2	1-2 年级	40	12	专业必修	2012-
	2	俄罗斯文化史	研一	12	2	专业必修	2012-
	3	俄罗斯经典作家研究	博一	3	2	专业必修	2012-
教学管理部门审核意见		签章					

姓名	钱琴	性别	女	专业技术职务	讲师	第一学历	学士
		出生年月	1976.1	行政职务	中东欧教研室主任	最后学历	博士
第一学历和最后学历毕业时间、学校、专业		1998年，上海外国语大学，俄语语言文学； 2001年，上海外国语大学，俄语语言文学。					
主要从事工作与研究方向		俄语实践课教学、俄语语言学					
本人近三年的主要成就							
在国内外重要学术刊物上发表论文共 14 篇； 出版专著（译著等）2 部。							
获教学科研成果奖共 项；其中：国家级 项， 省部级 项。							
目前承担教学科研项目共 项；其中：国家级项目 项，省部级项目 项。							
近三年拥有教学科研经费共 万元， 年均 万元。							
近三年给本科生授课（理论教学）共 860 学时；指导本科毕业设计共 9 人次。							
最具代表性的教学科研成果（4项以内）	序号	成果名称	等级及签发单位、时间			本人署名位次	
	1	《俄语句法语义学》	上海外语教育出版社，2006年			2	
	2	《句法语义研究新探》	上海外语教育出版社，2011年			2	
	3						
	4						
目前承担的主要教学科研项目（4项以内）	序号	项目名称	项目来源	起讫时间	经费	本人承担工作	
	1						
	2						
目前承担的主要教学工作（5门以内）	序号	课程名称	授课对象	人数	学时	课程性质	授课时间
	1	实践俄语 1,2	1 年级	20	12	专业必修	2012-
	2						
	3						
教学管理部门审核意见		签章					

注：填写三至五人，只填本专业专任教师，每人一表。

6. 教师基本情况表

序号	姓名	性别	年龄	专业技术职务	第一学历毕业学校、专业、学位	最后学历毕业学校、专业、学位	现从事专业	拟任课程	专职/兼职
1	许宏	女	45	教授	华东师范大学、俄语语言、学士	莫斯科大学、俄语语言学、博士	俄语语言学	波兰语语法	兼职
2	叶红	女	45	副教授	上外、俄语语言文学、学士	上外、俄语语言文学、博士	俄罗斯文学	波兰文学史、作品选读	兼职
3	钱琴	女	36	讲师	上外、俄语语言文学、学士	上外、俄语语言文学、博士	语言学、社会与文化	波兰国情、历史与文化	兼职
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

7. 主要课程开设情况一览表

序号	课程名称	课程总学时	课程周学时	授课学期
1	基础波兰语 I	504	14	1-2
2	基础波兰语 II	360	10	3-4
3	波兰语语法	72	2	3-4
4	波兰语视听说	72	2	3-6
5	波兰语泛读	72	2	3-4
6	波兰语会话	72	2	3-4
7	波兰语概况	72	2	3-4
8	波兰语文化	72	2	5-6
9	基础英语 I	216	6	1-2
10	英语视听说 I	72	2	1-2
11	基础英语 II	216	6	3-4
12	英语视听说 II	72	2	3-4
13	高级波兰语 I	288	8	5-6
14	高级波兰语 II	288	8	7-8
15	波兰语高级视听说	72	2	5-6
16	波兰语报刊阅读	72	2	5-6
17	波兰语口译	72	2	7-8
18	波兰语写作	72	2	5-6
19	波兰语文学作品选读	72	2	5-6
20	波兰语翻译理论与实践	72	2	5-6

8. 其他办学条件情况表

专业名称	波兰语			开办经费及来源	学校新专业建设经费		
申报专业副高及以上职称(在岗)人数	2	其中该专业 专职在岗人数	1	其中校内 兼职人数	3	其中校外 兼职人数	1
是否具备开办该专业所必需的图书资料	是	可用于该专业的 教学实验设备 (千元以上)	2套 (台/件)	总价值 (万元)	30		
序号	主要教学设备名称(限10项内)			型号 规格	台(件)	购入时间	
1	多媒体教学设备(电脑、投影仪、控制台、音响)				1套	2008年购入,后经更新	
2	同传翻译教学系统				1套	2009年购入	
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
备注							

注：若为医学类专业应附医疗仪器设备清单。

9. 学校近三年新增专业情况表

学校近三年（不含本年度）增设专业情况				
序 号	专 业 代 码	本/专科	专 业 名 称	设 置 年 度
1	030201	本科	政治学与行政学	2015
2	050237	本科	匈牙利语	2015
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				